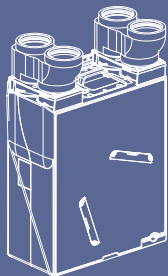


Itho Daalderop
Apure Vent D175

A



Manuel d'utilisation

Préface

Ce mode d'emploi est destiné à l'utilisateur de l'appareil et contient des informations importantes sur l'utilisation, l'entretien et les erreurs de l'appareil.

L'installateur est responsable de l'installation et de la mise en service de l'unité.

Dans ce manuel, les définitions suivantes sont destinées à attirer l'attention sur les dangers, les instructions ou les consignes concernant les personnes, le produit, l'installation et/ou le voisinage.

Avertissement!

Indique le risque de provoquer des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels graves au produit, à l'installation ou à l'environnement.

Attention!

Instructions importantes pour l'installation, le fonctionnement, la manipulation ou l'entretien du produit. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de légères blessures corporelles et/ou des dommages matériels graves au produit, à l'installation ou au voisinage.

Remarque

Instructions importantes pour l'installation, le fonctionnement, la manipulation ou l'entretien du produit. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels mineurs au produit, à l'installation ou au voisinage.

Conseil

Instructions importantes pour l'installation, le fonctionnement, la manipulation ou l'entretien du produit, non liées à des blessures corporelles ou des dommages matériels.

Conseil

N'oubliez pas d'enregistrer le produit via le site Web de Itho Daalderop !

Bien que le présent manuel ait été composé avec le plus grand soin, aucun droit ne peut en être dérivé.

Itho Daalderop se réserve le droit de modifier des produits et des manuels sans notifications préalables.

En raison du processus d'amélioration permanente de nos produits, ce document peut être différent de l'appareil qui vous a été livré. Vous pouvez télécharger la dernière version de ce manuel sur notre site web.

Conseil

Conservez le manuel à l'endroit prévu à cet effet dans l'unité de ventilation.

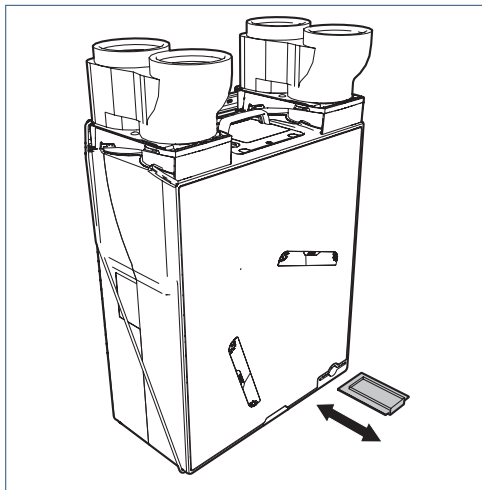


Table des matières

1. Sécurité et consignes	6	3.3. Inscription et désinscription Base splDer	23
1.1. Sécurité	6		
2. Informations produit	10	4. Inspection et entretien	24
2.1. Confort résidentiel et économie d'énergie	10	4.1. Inspection et programme d'entretien	25
2.2. Récupération de chaleur	12	4.2. Inspection, nettoyage/ remplacement des filtres	27
2.3. Filtres	12	4.3. Entretien de la commande RF	30
2.4. Régulations	13	4.4. Inspection/nettoyage des ventelles	30
2.5. Grilles d'arrivée d'air	14		
2.6. Accessoires	15	5. Défaillances	32
2.7. Information fiche de produit	17		
2.8. Amélioration du label énergie	19	6. Garantie	40
2.9. Utilisation dans une nouvelle construction	19		
2.10. Recyclage	20	7. Précisions	41
3. Commande	21		
3.1. Possibilités de commande	21		
3.2. Enregistrement et désinscription des commandes RF	22		

1. Sécurité et consignes

1.1. Sécurité

- Les travaux relatifs au système de ventilation ne peuvent être effectués que par des installateurs agréés⁽¹⁾ conformément aux prescriptions mentionnées dans le manuel. Seuls des accessoires et des pièces prescrits par le fabricant peuvent être utilisés à cet effet.
- N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles prévues, et décrites dans le présent manuel.
- Manipulez les appareils électriques avec prudence :
 - Ne touchez jamais l'appareil avec des mains mouillées.
 - Ne touchez jamais l'appareil lorsque vous êtes pieds nus.

- Ce produit et/ou système peut être utilisé par des enfants de 12 ans et plus, ainsi que par des personnes souffrant d'un handicap physique, mental ou sensoriel ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition d'être assistés ou d'avoir été formés à son utilisation en toute sécurité et d'être conscients des dangers potentiels du produit et/ou système.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne peuvent pas être effectués sans surveillance par des enfants ni par des personnes souffrant d'un handicap physique, mental ou sensoriel ou manquant d'expérience et de connaissances.
- Assurez-vous que des enfants ne jouent pas à proximité du produit et/ou système.
- N'utilisez pas le produit en présence de substances inflammables ou volatiles comme l'alcool, les insecticides, l'essence, etc.

- Il convient de respecter les consignes de sécurité afin d'éviter tout risque de blessures physiques et/ou de dégâts matériels.
- Le système contient des pièces rotatives. Lorsque la fiche est retirée de la prise murale, ces pièces continuent encore de fonctionner pendant quelques secondes. Par conséquent, après le retrait de la fiche, attendez au moins 10 secondes avant d'ouvrir l'appareil.
- Protégez le système contre une remise sous tension inopinée.
- Il convient de respecter les consignes d'entretien afin d'éviter certains dégâts et une usure excessive.
- Le produit ne peut pas être modifié.
- Le produit est uniquement adapté à un système de courant alternatif de 230 V 50 Hz.
- Assurez-vous que le système électrique auquel le produit est raccordé satisfait aux conditions requises.

- N'exposez pas le produit aux conditions atmosphériques.
- Ne posez pas d'objets sur l'appareil.
- Inspectez régulièrement le produit à la recherche de défauts. En cas de défauts, arrêtez le produit et contactez immédiatement votre installateur ou le service de maintenance de Itho Daalderop.
- Éteignez le produit si :
 - Il ne fonctionne pas correctement.
 - Vous souhaitez en nettoyer la surface externe.
- Assurez-vous que le circuit électrique ne soit pas endommagé.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des bouilloires, des installations de chauffage, etc.
- Assurez-vous que l'appareil draine vers une canalisation d'évacuation destinée et aménagée à cet effet et raccordée vers l'extérieur.
- Maintenez les ventouses et les grilles d'arrivée d'air dégagées et propres.

1) Un installateur agréé est un technicien employé par une entreprise d'installations HVAC ou électroniques inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises avec un numéro de TVA valable.

2. Informations produit

2.1. Confort résidentiel et économie d'énergie

Confort résidentiel et économie d'énergie deviennent de plus en plus importants dans la construction de logements. Les habitations actuelles sont de mieux en mieux isolées, mais malheureusement une bonne isolation se fait souvent au détriment du climat intérieur. L'absence d'une bonne ventilation favorise l'apparition d'humidité, de moisissures et d'acariens et peut rapidement donner une sensation d'air « vicié » dans l'habitation en raison d'une concentration élevée de CO₂ (dioxyde de carbone). Itho Daalderop installe des appareils qui régulent le climat intérieur, tout en tenant compte des exigences en termes de confort et de consommation énergétique dans les habitations.

Un de ces appareils est le système de ventilation **Apure Vent D175 de Itho Daalderop**.

Le Apure Vent D175 est un système de ventilation équilibré avec récupération de chaleur. L'unité de

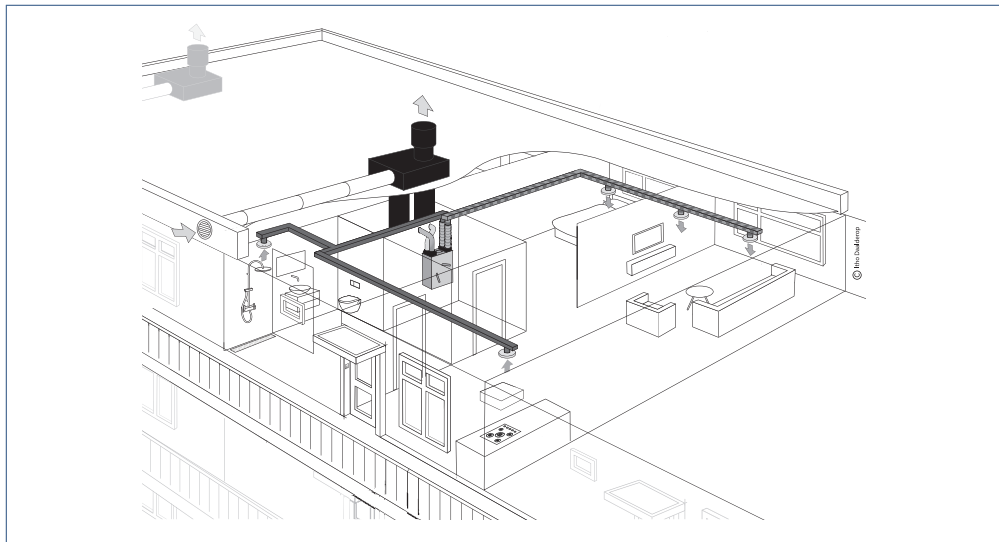
ventilation est équipée d'un ventilateur à deux hélices ; une pour l'évacuation de l'air et l'autre pour l'arrivée d'air.

L'unité ventile plusieurs pièces de l'habitation. La cuisine, la salle de bains, les toilettes et éventuellement le débarras/la buanderie intérieurs (les pièces humides) sont reliés à l'unité par le biais de tuyaux pour évacuer l'air pollué/vicié.

Le living, les chambres et éventuellement le hall d'entrée sont également reliés à l'unité de ventilation par des tuyaux, mais ici seul de l'air frais est introduit.

Pour assurer une bonne répartition de l'air, les points d'alimentation et d'évacuation dans les pièces à ventiler sont pourvus de vannes d'aspiration ou de grilles d'alimentation.

Le Apure Vent D175 contribue ainsi à réduire l'humidité de l'air dans votre salle de bains, à rafraîchir les toilettes et à éliminer les odeurs de cuisson dans la cuisine.



2.2. Récupération de chaleur

Avant que l'air pollué ne soit évacué vers l'extérieur, il est filtré et amené dans l'échangeur de chaleur. L'air frais de l'extérieur est également d'abord filtré et amené à l'échangeur de chaleur avant qu'il ne soit amené à l'habitation. Dans l'échangeur de chaleur, les deux courants d'air sont amenés le long l'un de l'autre (ils ne sont donc pas mélangés). Ainsi, la chaleur de la sortie d'air est transmise à l'alimentation en air frais, il n'y a donc aucune perte d'énergie.

La récupération de chaleur se passe avec un très haut rendement. En moyenne, 90 % environ de la chaleur évacuée revient dans l'habitation. La déperdition thermique est donc de quelque 10 % seulement.

Remarque

Malgré l'échange de chaleur, qui préchauffe l'air frais en provenance de l'extérieur, on ne peut pas considérer un système de ventilation équilibré comme un système de chauffage. Il s'agit d'un système de ventilation qui contribue à un climat de vie confortable et sain dans l'habitation.

2.3. Filtres

Le Apure Vent D175 dispose de deux filtres, un pour chaque flux d'air. Les deux filtres sont placés de telle façon dans l'unité de ventilation qu'ils protègent l'échangeur contre la pollution. En outre, le filtre de l'arrivée d'air protège l'utilisateur des poussières et autres pollutions de l'air extérieur admis. Il existe différents types de filtres pour le Apure Vent D175.

Au cours du temps, les filtres se polluent, ce qui diminue la capacité du Apure Vent D175. Voilà pourquoi il est primordial de nettoyer et, finalement, de remplacer régulièrement ceux-ci.

2.4. Régulations

L'unité de ventilation dispose d'un réglage à 3 positions par défaut permettant de configurer en continu le débit de ventilation à bas régime et à plein régime à l'aide de potentiomètres sur l'unité. Il est également possible d'enregistrer des sondes RF sur l'unité de ventilation pour une régulation de la ventilation. En outre, l'unité de ventilation possède quelques réglages automatiques fonctionnant en continu en arrière-plan.

Chaque commande RF et/ou sonde RF doit être enregistrée à part. Vous pouvez enregistrer et mettre en service jusqu'à 20 appareils RF.

2.4.1. Régulation d'été

Le but de la régulation d'été est de ventiler l'habitation sans transfert de chaleur.

La régulation utilise la soupape de dérivation placée à l'extérieur dans l'évacuation de l'air. Cette soupape dévie l'air évacué plus chaud en provenance de l'habitation en fermant la voie à l'échangeur de chaleur partiellement ou totalement. De cette manière, l'admission en air de l'extérieur n'est donc pas réchauffée.

Cette régulation automatique sera surtout activée les nuits pendant l'été. L'air extérieur est alors généralement plus froid que l'air intérieur.

Remarque

La régulation d'été ne constitue pas une climatisation, mais assure tout de même une diminution de la température intérieure en été.

2.4.2. Protection antigel

Lorsque la température extérieure atteint le point de gelée, il y a un risque de gel de l'échangeur de chaleur. De ce fait, la ventilation de l'habitation est perturbée, voire bloquée.

Avant que ceci n'arrive, la protection antigel va commander un clapet placé dans le tuyau d'arrivée d'air extérieur. Ce clapet antigel mélange l'air chaud de l'habitation à l'admission en air de l'extérieur afin d'augmenter la température d'admission en air et d'assurer un fonctionnement normal de l'unité de ventilation.

Si l'admission en air est réchauffée insuffisamment et que la température de l'air tombe à -1°C , le ventilateur

va progressivement s'arrêter. Lorsque l'unité de ventilation est arrêtée par la protection contre le gel, l'unité de ventilation réagit uniquement encore à la commande minuterie.

La protection antigel contrôle périodiquement si la température est déjà remontée suffisamment pour réenclencher l'unité de ventilation.

2.4.3. Alarme du filtre

La régulation de l'unité de ventilation tient à jour à l'aide d'un compteur intelligent lorsque les filtres doivent être nettoyés ou remplacés. Si un filtre est encrassé, l'unité de ventilation envoie un message RF (sans fil) le signalant. Ce signalement peut être reflété via les commandes associées spécifiques.

2.5. Grilles d'arrivée d'air

La quantité d'air qui doit être évacuée est réglée légalement et la quantité d'air à insuffler doit l'équilibrer. C'est-à-dire qu'il y a autant d'air à évacuer qu'à aspirer. La quantité d'air minimale par pièce est également définie par la loi. Les quantités sont choisies afin d'éviter tout gaspillage d'énergie et d'atteindre tout de même un climat intérieur optimal. Ainsi, par départ, l'évacuation d'air et l'arrivée d'air diffèrent de grandeur. Les grilles d'évacuation et d'amenée d'air ont de ce fait chacune leur place et leur configuration fixes.

Remarque

Il est donc très important de ne rien changer à la configuration des grilles d'arrivée d'air. Ceci perturbe le bon fonctionnement de l'ensemble du système de ventilation. Ne pas échanger les grilles d'arrivée d'air et les valves.

2.6. Accessoires

Réf. art.	Type	Description
03-00062	Base splDer	Thermostat
04-00028	RFT	Interrupteur de commande RF sans fil à trois positions et fonction de minuterie. (blanc/ blanc cassé)
04-00029	HRS-3	Interrupteur filaire encastrable à trois positions. (blanc/ blanc cassé)
106-1233	RFT-L	Interrupteur de commande RF sans fil à trois positions, fonction de minuterie et indicateur LED de remplacement du filtre. (blanc/ blanc cassé)
04-00030	HRS-3	Boîte encastrable pour interrupteur filaire à trois positions HRS-3
04-00031	—	Câble d'alimentation 4 conducteurs dénudé
04-00032	VK INLINE	Clapet antigel externe 150-150-125
540-7960	CVH 125	Clapet anti-retour mécanique, Ø de 125 mm
591-1030	FGD 128-50	Flexible insonorisant, Ø de 128 mm, longueur de 50 cm
591-1230	FGD 128-100	Flexible insonorisant, Ø de 128 mm, longueur de 100 cm
591-1050	FGD 152-50	Flexible insonorisant, Ø de 152 mm, longueur de 50 cm
591-1250	FGD 152-100	Flexible insonorisant, Ø de 152 mm, longueur de 100 cm
591-1060	FGD 160-50	Flexible insonorisant, Ø de 160 mm, longueur de 50 cm

591-1260	FGD 160-100	Flexible insonorisant, Ø de 160 mm, longueur de 100 cm
-----------------	-------------	--

2.7. Information fiche de produit

Itho Daalderop			Apure Vent
Description	Symbole	Unité	D175
Classe de consommation d'énergie spécifique	—	—	A
Consommation d'énergie spécifique, dans des conditions climatiques moyennes	SEC	kWh/(m ² . a)	-36
Consommation d'énergie spécifique, dans des conditions climatiques chaudes	SEC	kWh/(m ² . a)	-12
Consommation d'énergie spécifique, dans des conditions climatiques froides	SEC	kWh/(m ² . a)	-74
Type d'unité de ventilation	UV	—	- Unité de ventilation résidentielle (UVR) - Unité de ventilation double flux (UVDF)
Type de motorisation	—	—	Vitesse variable
Type de système de récupération de chaleur	HRS		Récupération
Rendement thermique de la récupération de chaleur	η_t	%	88
Débit maximal	q_{max}	m ³ /h	200
Puissance électrique absorbée de la motorisation du ventilateur, au débit maximal	P_{max}	W	99
Niveau de puissance acoustique	L_{WA}	dB	53
Débit de référence	q_{ref}	m ³ /s	0,039
Différence de pression de référence	$\Delta P_{réf}$	Pa	50
Puissance absorbée spécifique	SPI	W (m ³ /h)	0,264
Régulation de la ventilation	—	—	Régulation manuelle (pas de VM)
Facteur de régulation	CTRL	—	1

Itho Daalderop			Apure Vent
Description	Symbole	Unité	D175
Taux de fuites internes maximal déclaré pour les unités de ventilation double flux	—	%	2,1
Taux de fuites externes maximal déclaré pour les unités de ventilation double flux	—	%	5,0
Position de l'alarme visuelle des filtres	—	—	Via télécommande, telle que le RFT-L ou un thermostat Itho Daalderop
Instructions de préassemblage/démontage	—	—	www.ithodaalderop.be
Consommation annuelle d'électricité	AEC	kWh	3,761
Économie annuelle de chauffage, dans les conditions climatiques moyennes	AHS	kWh	45,182
Économie annuelle de chauffage, dans les conditions climatiques chaudes	AHS	kWh	20,431
Économie annuelle de chauffage, dans les conditions climatiques froides	AHS	kWh	88,388

2.8. Amélioration du label énergie

Améliorez le label énergie du système de ventilation en utilisant un ou plusieurs capteurs ou composants additionnels.

Consultez notre site Web pour définir le nouveau label énergie à l'aide de notre **toolbox étiquettes**.

2.9. Utilisation dans une nouvelle construction

Chaque nouvelle construction contient une grande quantité d'humidité, en moyenne 4000 litres. Cette humidité provient des matériaux de construction, tels que le béton, le ciment, les enduits et la colle. Lors de la construction, il peut également pleuvoir sur ces matériaux. L'humidité de construction est évacuée de manière optimale grâce à une bonne ventilation et une température la plus constante possible.

Séchage lent.

En chauffant la pièce, on favorise le processus de séchage. Ce séchage ne peut être trop rapide, pour éviter de nombreux dégâts (crevasses, par exemple). Il convient donc de prêter une grande attention au séchage. Tenez compte du fait que ce temps de séchage peut durer un bon semestre. Réglez le chauffage sur 15-18°C, et sur 20°C après emménagement. Ne réglez pas le chauffage

sur une température supérieure, sinon les matériaux de construction pourraient sécher trop vite et provoquer quelques dégâts à la construction.

Ventilation pendant le séchage.

Au cours du processus de séchage, une bonne ventilation et circulation de l'air est incontournable. Pendant la première année, laissez un espace d'environ 5 centimètres entre le mobilier et les murs, afin d'évacuer l'humidité. Ouvrez les fenêtres tous les jours. Les grilles de ventilation (de nuit) seront également ouvertes en permanence, et la ventilation mécanique sera toujours allumée. Dès lors, ne retirez en aucun cas la fiche. Au cours de premiers mois, utilisez la ventilation mécanique le plus possible à forte puissance.

Cela permet d'obtenir une circulation d'air appropriée.

Facture énergétique.

Une ventilation adéquate et permanente n'est pas seulement importante pour la santé, mais également un outil essentiel contre les problèmes d'humidité de la maison. La ventilation implique une perte de chaleur. Le processus de séchage d'une nouvelle construction augmente la consommation énergétique, ce qui aura des implications sur votre facture d'énergie.

2.10. Recyclage

Ce produit a été fabriqué à l'aide de matériaux durables. À la fin de sa durée de vie, il convient de mettre ce produit au rebut de manière responsable. Adressez-vous aux autorités locales pour des informations détaillées.

L'emballage du produit est recyclable. Il vous faut mettre ces matériaux au rebut de manière responsable, conformément aux dispositions réglementaires.



Pour signaler l'obligation de traitement distinct de piles et d'appareils électroménagers, un symbole de poubelle barrée a été apposé sur le produit, impliquant donc qu'à la fin de sa durée de vie, le produit ne peut pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires. Il doit être déposé auprès d'un centre spécial communal de tri sélectif des déchets ou auprès d'un point de vente qui propose ce service.

Le traitement séparé des piles et des appareils électroménagers évite les répercussions potentiellement négatives sur l'environnement et la santé qu'un traitement inapproprié peut entraîner. Les matériaux composant l'appareil peuvent ainsi être récupérés pour réaliser une économie substantielle en énergie et en matières premières.

3. Commande

3.1. Possibilités de commande

Différentes positions sont préprogrammées dans l'unité de ventilation. Pour régler activement la position/capacité de ventilation exacte, plusieurs interrupteurs de commande sont disponibles :

- Base splDer, thermostat à trois positions, une position automatique et une fonction de minuterie.
- Interrupteur de commande RF sans fil à trois positions et fonction de minuterie.
- Interrupteur filaire encastrable à trois positions
- Une combinaison des possibilités susmentionnées.

Pour enregistrer ou désinscrire un interrupteur de commande RF sans fil dans/de l'unité, consultez Enregistrement et désinscription des commandes RF à la page 22.

Vous pouvez enregistrer maximum 20 produits RF.

L'unité de ventilation peut être configurée à votre gré dans l'une des positions suivantes :

- Position 1, **bas régime** : en cas de présence d'une seule personne le jour ou la nuit ou lorsque personne n'est présent.
- Position 2, **position moyenne** : le jour ou la nuit en cas de présence de plus d'une personne.
ou
Position Auto, **position automatique** ; régulation sur la base des capteurs présents (CO₂, RV et/ou PIR). La capacité est automatiquement réglée entre le bas régime et le plein régime.
- Position 3, **plein régime** : lors de l'utilisation de la cuisine, de la douche ou de la baignoire ou en cas de présence de nombreuses personnes.

3.2. Enregistrement et désinscription des commandes RF

- De manière générale, la portée sans fil (30 m en champ libre) est suffisante dans une habitation, mais dépend de l'environnement. Les objets contenant du métal peuvent fortement influencer la réception.

Pensez notamment :

- aux murs, sols et plafonds en béton armé, squelette des parois intérieures, verre ignifuge, film isolant, etc. ;
- aux appareils à émissions électromagnétiques, tels que les ordinateurs, les téléviseurs, les téléphones sans fil, etc.

3.2.1. Enregistrement des commandes RF

Enregistrez de préférence un interrupteur de commande sans fil à proximité de l'unité de ventilation.

- a) Interrompez la tension d'alimentation de l'unité de ventilation en retirant la fiche de la prise murale.
- b) Attendez au moins 15 secondes.

- c) Mettez l'unité de ventilation sous tension en réinsérant la fiche dans la prise murale.
- d) Appuyez simultanément sur deux boutons placés en diagonale de l'interrupteur de commande RF dans les deux minutes qui suivent la mise sous tension de l'unité de ventilation.

L'interrupteur de commande est enregistré et l'unité de ventilation modifie brièvement le nombre de tours pour confirmer l'enregistrement. L'unité de ventilation peut à présent être commandée à l'aide de l'interrupteur de commande sans fil.

Pour plus d'informations concernant l'enregistrement et la désinscription des commandes optionnelles, consultez la documentation jointe à ces commandes.

3.2.2. Désinscription des commandes RF

Désinscrivez un interrupteur de commande sans fil de préférence à proximité de l'unité de ventilation.

- a) Interrompez la tension d'alimentation de l'unité de ventilation en retirant la fiche de la prise murale.
- b) Attendez au moins 15 secondes.

- c) Mettez l'unité de ventilation sous tension en réinsérant la fiche dans la prise murale.
- d) Appuyez simultanément sur les quatre boutons de l'interrupteur de commande dans les deux minutes qui suivent la mise sous tension de l'unité de ventilation.

À présent, l'unité de ventilation ne réagit plus à/aux interrupteur(s) de commande sans fil. La désinscription d'un interrupteur de commande désinscrit automatiquement *tous* les interrupteurs de commande, régulateurs et capteurs RF.

Remarque

Si plusieurs commandes RF et/ou capteurs RF sont enregistrés sur l'unité de ventilation, il convient de réenregistrer l'ensemble des commandes et capteurs après la désinscription.

3.3. Inscription et désinscription Base splDer

Pour plus d'informations relatives à l'enregistrement et à la désinscription du thermostat de la Base splDer, veuillez consulter la documentation fournie avec ce produit.

4. Inspection et entretien

Le fonctionnement correct, le rendement et la durée de vie du système de ventilation ne peuvent être garantis que si le système est inspecté et entretenu suivant les prescriptions ci-dessous. Ces prescriptions sont basées sur des conditions de fonctionnement normales.

Attention!

Lorsque le système de ventilation fonctionne dans des conditions difficiles ou dans un environnement très pollué, un entretien supplémentaire peut s'avérer nécessaire.

4.1. Inspection et programme d'entretien

Schéma d'inspection Apure Vent D175		Utilisateur	Installateur
Bruit	Contrôle de bruits anormaux dans l'unité de ventilation, les ventouses et les tuyaux	6 mois	1 an
Filtre G3	Contrôle d'encrassement	1 semaine	—
Filtre G4		9 mois	1 an
Filtre F7		6 mois	1 an
Unité de ventilation	Contrôle encrassement et fuite à l'évacuation des condensats	6 mois	1 an
Module de moteur	Contrôle encrassement/déséquilibre	—	1 an
Soupape de dérivation (bypass)	Contrôle fonctionnement/encrassement	—	1 an
Ventouses	Contrôle d'encrassement	3 mois	1 an
Tuyaux	Contrôle d'encrassement	—	4 ans

Schéma d'entretien Apure Vent D175		Utilisateur	Installateur
Filtre G3	Nettoyage (les 3 premiers mois)	1 semaine	si nécessaire
	Remplacement (par G4 ou F7)	3 mois	si nécessaire
Filtre G4	Nettoyage	9 mois	si nécessaire
	Remplacement	18 mois	si nécessaire
Filtre F7	Nettoyage	6 mois	si nécessaire
	Remplacement	12 mois	si nécessaire
Unité de ventilation	Nettoyage extérieur	3 mois	1 an
	Nettoyage du tuyau de condensation	—	1 an
Module de moteur	Nettoyage	—	4 ans
Soupape de dérivation (bypass)	Nettoyage	—	1 an
Ventouses	Nettoyage	3 mois	1 an
Tuyaux	Nettoyage	—	8 ans
Batterie télécommande RF	Remplacement	si nécessaire	si nécessaire

Remarque

L'échangeur de chaleur de l'unité de ventilation n'est pas amovible. En conditions normales et en cas d'utilisation des filtres appropriés et de leur remplacement à temps, le nettoyage de l'échangeur de chaleur n'est pas nécessaire.

4.2. Inspection, nettoyage/ remplacement des filtres

Remarque

Le Apure Vent D175 est livré par défaut avec des filtres G3. Ces filtres conviennent tout particulièrement comme « filtre à poussière de chantier » au cours de la première période après réception de l'habitation. Après 3 mois environ, ces filtres doivent être remplacés par des filtres G4 ou F7.

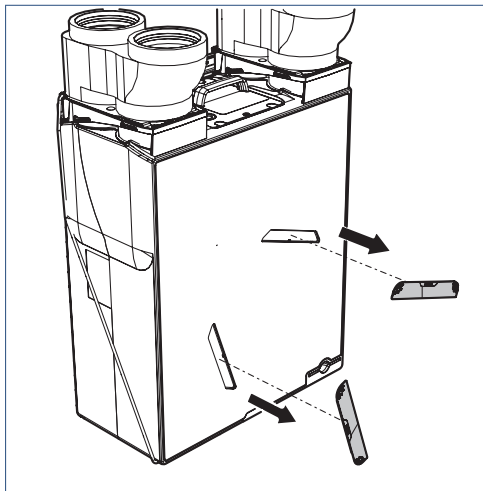
Attention!

Les filtres G4 et F7 peuvent être nettoyés 1x et doivent être remplacés lors de l'entretien suivant.

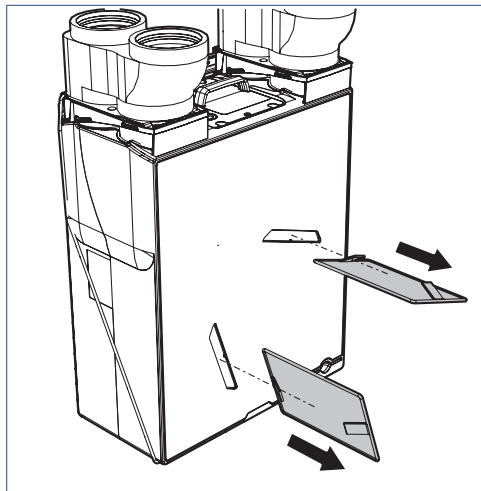
Inspectez et nettoyez ou remplacez les filtres de la manière suivante :

- a) Retirez la fiche de la prise murale ou mettez l'unité de ventilation hors tension.

b) Tirez les deux couvercles de filtre de la plaque avant.

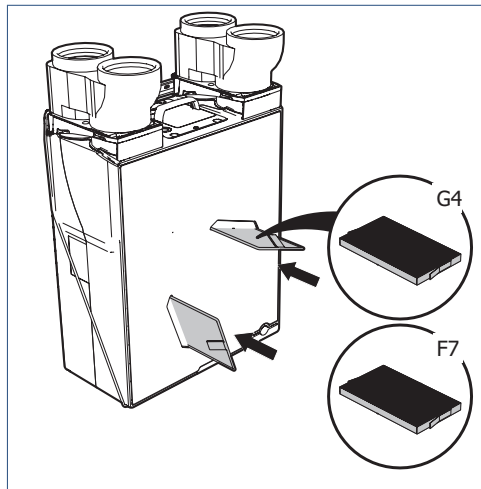


c) Retirez les filtres de l'unité de ventilation. Des poignées sont pourvues pour cela à l'avant des filtres.

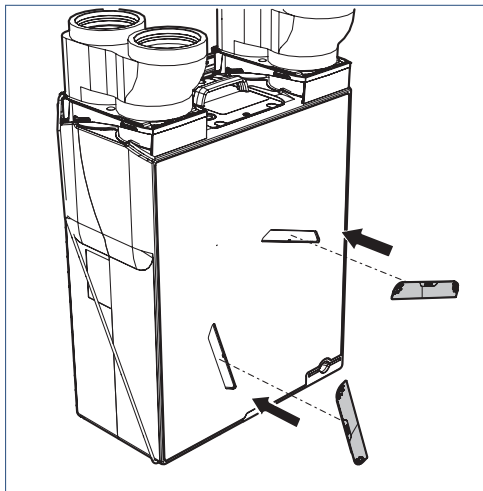


- d) Vérifiez visuellement la présence d'encrassement des filtres. Si les filtres sont sales, ils doivent être nettoyés ou remplacés.
- e) Nettoyez ou remplacez les filtres. Vous pouvez nettoyer les filtre en les aspirant délicatement avec un aspirateur.

- f) Réinstallez les nouveaux filtres ou les filtres nettoyés dans l'unité de ventilation.



- g) Remplacez les deux couvercles de filtre dans la plaque avant.



- h) Remettez le Apure Vent D175 sous tension en réinsérant la fiche dans la prise murale.

4.3. Entretien de la commande RF

L'interrupteur de commande sans fil est alimenté par une pile. Utilisée normalement, la pile a une durée de vie attendue d'environ 7 ans. Lorsque la pile est déchargée, l'interrupteur de commande ne fonctionne plus et l'unité de ventilation ne réagit plus aux commandes manuelles. La pile (type CR2032 3 V) doit alors être remplacée. Une mauvaise installation de la pile peut provoquer des dommages au produit. Les piles ne peuvent être exposées à une chaleur excessive telle que les rayons du soleil directs, le feu, etc. Il n'est pas nécessaire de réenregistrer l'interrupteur de commande.

4.4. Inspection/nettoyage des ventelles

Contrôlez régulièrement la propreté des ventouses (environ tous les 3 mois). Nettoyez-les si elles sont polluées.

 **Attention!**

Lorsque vous retirez ou remplacez les ventelles et les grilles d'arrivée d'air, faites attention aux pièces saillantes du tuyau. Celles-ci peuvent être très tranchantes !

 **Attention!**

Lors du nettoyage, ne modifiez pas la configuration des ventouses et remplacez-les dans le tuyau d'origine.

Nettoyez les ventouses comme suit.

Nettoyez les ventouses légèrement polluées à l'aide d'un chiffon légèrement humide. Utilisez éventuellement une solution de détergent doux comme du liquide de vaisselle ou un nettoie-tout.

En cas de saletés tenaces, retirez totalement les ventouses du tuyau.

- a) Retirez le joint d'étanchéité en caoutchouc mousse.
- b) Immergez les ventouses totalement dans une solution de détergent doux (par exemple du liquide de vaisselle ou nettoie-tout). Les ventouses peuvent être éventuellement nettoyées au lave-vaisselle.

- c) Essuyez les ventouses à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse douce.
- d) Séchez-les. Remplacez le joint d'étanchéité en caoutchouc mousse sur la valve.
- e) Remplacez chaque ventouse dans le tuyau d'origine.

5. Défaillances

Les tableaux ci-dessous reprennent une vue d'ensemble des erreurs probables et de leurs solutions. En tant qu'utilisateur, vous pouvez remédier à certaines pannes, mais pas à toutes. Pour les erreurs où vous ne pouvez

rien faire, prenez contact avec l'installateur qui a installé le produit ou avec le service après-vente du Itho Daalderop. Consultez à cet effet le notice d'inspection et d'entretien.

Le ventilateur ne tourne plus	
Cause	Solution
a) La protection contre le gel est active.	<ul style="list-style-type: none">• Installez un préchauffage dans le tuyau d'admission de l'air extérieur.• Installez un clapet antigel pour mélanger l'air chaud de l'habitation avec l'admission en air extérieur.
b) La tension d'alimentation est désactivée.	<ul style="list-style-type: none">• Réactivez la tension d'alimentation.
c) La tension d'alimentation est interrompue.	<ul style="list-style-type: none">• Rétablissez la tension d'alimentation.
d) Le ventilateur est entravé/grippé par un encrassement extrême.	<ul style="list-style-type: none">• Nettoyez l'hélice du ventilateur. Faites attention aux pinces pour masse d'équilibrage.
e) Le ventilateur est défectueux.	<ul style="list-style-type: none">• Remplacez l'ensemble du module de moteur.
f) La carte de l'unité de ventilation est défectueuse.	<ul style="list-style-type: none">• Remplacez la carte et exécutez à nouveau la procédure de programmation.

L'unité de ventilation fait du bruit.	
Cause	Solution
a) Le ventilateur est entravé/grippé par une encrassement extrême.	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez l'hélice du ventilateur. Faites attention aux pinces pour masse d'équilibrage.
b) Le ventilateur n'est pas/plus équilibré.	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez l'ensemble du module de moteur.
c) L'unité de ventilation est montée sur un mur/plafond/plancher à la capacité de charge insuffisante.	<ul style="list-style-type: none"> Si l'unité de ventilation ne peut plus être déplacée, essayez de la découpler du mur/plafond/plancher à l'aide des amortisseurs de vibration.
d) Les tuyaux ne sont pas bien raccordés à l'unité.	<ul style="list-style-type: none"> Contrôlez les raccordements et assurez-vous que les tuyaux fixes sont serrés au mur/plafond/plancher.
e) La seconde évacuation de la condensation est ouverte et n'est pas raccordée (bruit sifflant).	<ul style="list-style-type: none"> Fermez la seconde évacuation de la condensation en repliant la lèvre à bouchon et cliquez-la sur l'évacuation de la condensation.
f) La soupape de dérivation frotte (bruit de ferraille).	<ul style="list-style-type: none"> La soupape de dérivation frotte contre la butée pendant le test intégré après la mise sous tension. Attendez 30 secondes et vérifiez si le bruit s'est arrêté. Inspectez la vanne. Nettoyez-la si elle est encrassée. Remplacez la vanne s'il s'agit d'une autre cause.

L'unité de ventilation ne réagit pas (plus) aux commandes RF	
Cause	Solution
a) La protection contre le gel est active.	<ul style="list-style-type: none"> ● Installez un préchauffage dans le tuyau d'admission de l'air extérieur. ● Installez un clapet antigel pour mélanger l'air chaud de l'habitation avec l'admission en air extérieur.
b) La pile de la commande RF est déchargée.	<ul style="list-style-type: none"> ● Remplacez la pile.
c) La commande RF n'est pas (plus) enregistrée sur l'unité de ventilation.	<ul style="list-style-type: none"> ● Lancez la procédure de mise en service et enregistrez la commande RF.
d) La distance entre l'unité de ventilation et l'interrupteur de commande RF est trop grande ou le signal rencontre trop d'obstacles.	<ul style="list-style-type: none"> ● Essayez de recommencer l'enregistrement. Si cela ne fonctionne pas, déplacez la commande RF où il y a moins d'obstacles.
e) Les marques de la commande RF et de l'unité de ventilation ne correspondent pas.	<ul style="list-style-type: none"> ● Remplacez la commande RF par une commande RF de la même marque que l'unité de ventilation.
f) La carte de l'unité de ventilation est défectueuse.	<ul style="list-style-type: none"> ● Remplacez la carte et exécutez à nouveau la procédure de programmation.

Lorsque le bas régime est activé, le ventilateur va tourner à plein régime/lorsque le plein régime/régime minuterie est activé, le ventilateur va tourner à bas régime.

Cause	Solution
a) Une sonde RF présente une erreur.	<ul style="list-style-type: none">● Cf. tableau « L'unité de ventilation ne réagit pas (plus) aux sondes RF ».
b) Une sonde de température de l'unité de ventilation est défectueuse.	<ul style="list-style-type: none">● Remplacez la sonde de température défectueuse.

Le ventilateur tourne subitement (sans raison apparente) plus vite ou plus lentement.

Cause	Solution
a) Après utilisation de la fonction de minuterie, l'unité de ventilation revient à la dernière position choisie avant l'activation de la fonction de minuterie.	<ul style="list-style-type: none">● Mettez le système si vous le souhaitez dans une autre position.
b) La commande RF d'une habitation adjacente est enregistrée sur ce ventilateur.	<ul style="list-style-type: none">● Mettez l'unité de ventilation hors tension pendant 15 secondes. Désinscrivez une commande RF déjà enregistrée (et les capteurs RF éventuels) et réenregistrez-la (ainsi que les capteurs RF éventuels).

Le ventilateur ne réagit pas à l'interrupteur à 3 positions.	
Cause	Solution
a) La protection contre le gel est active.	<ul style="list-style-type: none"> ● Installez un préchauffage dans le tuyau d'admission de l'air extérieur. ● Installez un clapet antigel pour mélanger l'air chaud de l'habitation avec l'admission en air extérieur.
b) La tension d'alimentation est désactivée.	<ul style="list-style-type: none"> ● Réactivez la tension d'alimentation.
c) La tension d'alimentation est interrompue.	<ul style="list-style-type: none"> ● Rétablissez la tension d'alimentation.
d) Le câblage commande de l'interrupteur à 3 positions est mal monté.	<ul style="list-style-type: none"> ● Raccordez le câblage commande de manière correcte (voir le schéma de raccordement).
e) La carte de l'unité de ventilation est défectueuse.	<ul style="list-style-type: none"> ● Remplacez la carte et exécutez à nouveau la procédure de programmation.

Fuite d'eau dans l'unité de ventilation	
Cause	Solution
a) L'évacuation de la condensation n'est pas raccordée.	<ul style="list-style-type: none"> ● Fermez l'une des deux évacuations de condensation
b) L'évacuation de la condensation est bloquée.	<ul style="list-style-type: none"> ● Débouchez l'évacuation de la condensation et cherchez la cause de l'erreur
c) La seconde évacuation de la condensation est ouverte et n'est pas raccordée (bruit sifflant).	<ul style="list-style-type: none"> ● Fermez la seconde évacuation de la condensation en repliant la lèvre à bouchon et cliquez-la sur l'évacuation de la condensation.

Les tuyaux vers l'extérieur sont humides (à l'extérieur) et/ou fuites d'eau.

Cause	Solution
a) Les tuyaux vers l'extérieur ne sont pas isolés thermiquement et étanches à la vapeur.	<ul style="list-style-type: none">Assurez-vous que les tuyaux vers l'extérieur sur l'ensemble de la longueur sont isolés thermiquement et étanches à la vapeur.
b) Aucune traversée de toiture isolée de la pluie et étanche à la vapeur.	<ul style="list-style-type: none">Remplacez la(les) traversée(s) de toiture existante(s) par une (des) traversée(s) isolée(s) de la pluie et étanche(s) à la vapeur.

Les ventouses font du bruit.

Cause	Solution
a) Aucun flexible insonorisant monté sur les tuyaux vers l'habitation.	<ul style="list-style-type: none">Montez des flexibles insonorisants sur les tuyaux vers l'habitation.
b) Les ventouses ne sont pas bien configurées.	<ul style="list-style-type: none">Placez l'unité de ventilation en mode de mise en service et réglez à nouveau le système.

La qualité de l'air de l'habitation n'est pas bonne/il n'y a pas d'admission/évacuation de l'air régulièrement dans l'habitation

Cause	Solution
a) Un filtre ou les deux est encrassé ou bouché.	<ul style="list-style-type: none">● Nettoyez ou remplacez les filtres encrassés/bouchés.
b) Les ventouses sont encrassées/bouchées.	<ul style="list-style-type: none">● Nettoyez les ventouses.
c) Les ventouses ne sont pas bien configurées.	<ul style="list-style-type: none">● Placez l'unité de ventilation en mode de mise en service et réglez à nouveau le système.
d) Le ventilateur ne tourne pas (plus).	<ul style="list-style-type: none">● Cf. « Le ventilateur ne tourne plus »
e) L'unité de ventilation ne réagit pas (plus) aux sondes RF (sonde PIR, CO ₂ , RV-).	<ul style="list-style-type: none">● Cf. « L'unité de ventilation ne réagit pas (plus) aux sondes RF ».

Introduction d'air froid dans l'habitation	
Cause	Solution
a) Le filtre de l'évacuation de l'air est bloqué.	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez ou remplacez le filtre de l'évacuation de l'air.
b) Les ventouses ne sont pas bien configurées.	<ul style="list-style-type: none"> Placez l'unité de ventilation en mode de mise en service et réglez à nouveau le système.
c) La soupape de dérivation se trouve à tort en mode dérivation.	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez la soupape de dérivation si elle est sale. Remplacez la soupape de dérivation dans son ensemble si elle ne fonctionne plus.
d) Une des sondes de température est défectueuse.	<ul style="list-style-type: none"> En cas de sonde de température d'admission en air défectueuse : remplacez la sonde de température avec son câble dans le module du moteur. En cas de sonde de température de sortie d'air défectueuse : remplacez la totalité du module de dérivation.

6. Garantie

Tous les produits Itho Daalderop sont couverts par une garantie usine standard de deux ans. Durant cette période, votre produit ou ses pièces sera/seront réparé(es) ou remplacé(es) gratuitement.

Les dispositions et exclusions sont reprises dans nos conditions de garantie.

Pour les conditions de garantie complètes et/ou les périodes ou conditions de garantie complémentaires, consultez la page du produit sur notre site Web.

Si des problèmes se posent lors de l'utilisation de notre produit, nous conseillons au consommateur de lire d'abord le manuel. Si les problèmes persistent, prenez contact avec l'installateur qui a placé le produit ou avec le service après-vente de Itho Daalderop.

7. Précisions

EG-Verklaring van overeenstemming | Déclaration de conformité CE |
Konformitaetserklaering CE | EC Declaration of Conformity

Itho Daalderop Group BV
Postbus 7
4000 AA Tiel
Pays-Bas

Verklaart dat het product | Déclare que le produit |
Erklärt dass das Produkt | Declares that the product :

- **Unité de ventilation avec récupération de chaleur**
Apure Vent D175

Voldoet aan de bepalingen gesteld in de richtlijnen |
Répond aux exigences des directives |
Entspricht den Anforderungen in den Richtlinien |
Complies with the requirements stated in the directives :

- Directive basse tension **2014/35/UE**
- Directive compatibilité électromagnétique (EMC) **2014/30/UE**
- Directive **2009/125/CE** établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie
- Directive **2010/30/UE** concernant l'indication, par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits, de la consommation en énergie et en autres ressources des produits liés à l'énergie

- **Règlement (UE) N° 1253/2014** de la Commission du 7 juillet 2014 portant mise en œuvre de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception pour les unités de ventilation
 - **Règlement délégué (UE) N° 1254/2014** de la Commission du 11 juillet 2014 complétant la directive 2010/30/UE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des unités de ventilation résidentielles
- EN 55014-1:2007 | EN 55014-1:2007/C1:2009
EN 55014-1:2007/A1:2009 | EN 55014-1:2007/A2:2010
EN 55014-2:1998 | EN 55014-2:1998/C1:1998
EN 55014-2:1998/A1:2002 | EN 55014-2:1998/IS1:2007
EN 55014-2:1998/A2:2008
 - EN 61000-3-2:2006/A1:2009 | EN 61000-3-2:2006/A2:2009
EN 61000-3-3:2013 | EN 61000-6-1:2007
EN 61000-6-3:2007/A1:2011 | EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012

Volddoet aan de geharmoniseerde Europese normen |
Répond aux normes européennes harmonisées |
Entspricht den harmonisierten europäischen Normen |
Complies with the harmonized European standard :

- EN 60335-1:2012 | EN 60335-2-80:2003/A1:2004
EN 60335-2-80:2003/A2:2009
- EN 60730-1:2012

Tiel, le 1er janvier 2016.



Kerst Algera, Directeur R&D

België / Belgique

Itho Daalderop Belgium SPRL
Business unit Codumé
rue d'Enghien 18/20
1080 Bruxelles

T 02 511 20 10
E info@codume.eu
I www.codume.eu

E info@ithodaalderop.be
I www.ithodaalderop.be